

REFERENCES

- Anindityastuti, A. D., & Basari, A. (2022). Translation Techniques of Expressive Speech Acts of The Main Characters Used in The Subtitle of The Princess Switch Movie 1 Arwinda Dwi Anindityastuti, 2 Achmad Basari. *Undergraduate Conference on Language, Literature, and Culture (UNCLLE)*, 2(1), 224–231. <http://publikasi.dinus.ac.id/index.php/unclle>
- Anwar, F. Z., Haryanti, D., & Mukti, V. C. (2020). *Translation Techniques of Expressive Utterances Used in the Movie Script of Aladdin*. 461(Icllae 2019), 304–309. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.200804.060>
- Arikunto, S. (2010). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Aspers, P., & Corte, U. (2021). What is Qualitative in Research. *Qualitative Sociology*, 44(4), 599–608. <https://doi.org/10.1007/s11133-021-09497-w>
- Astuti, R. A. P. (2009). *Subtitling Strategies in Cartoon Film: an Analisys of English -Indonesia Subtiling of the Simpsons Movie*.
- Creswell, J. W., Hanson, W. E., Clark Plano, V. L., & Morales, A. (2007). Qualitative Research Designs. <Http://Dx.Doi.Org/10.1177/001100006287390>, 35(2), 236–264. <https://doi.org/10.1177/001100006287390>
- Dunat, S. (2015). Film space as mental space. *Semiotica*, 2015(207), 475–487. <https://doi.org/10.1515/sem-2015-0039>
- Sativa, E., F., & Prajoko, A., D. (2021). The Translation Techniques of The Expressive Utterances in Captain America. *Humaniora Scientia: Online Journal on Linguistics*, Volume 07(2), 2355–5742.
- Gal, S. (2015). Politics of Translation. *Annual Review of Anthropology*, 44(1), 225–240. <https://doi.org/10.1146/annurev-anthro-102214-013806>

- Gottlieb, H. (1992). Subtitling - a new university discipline. *Teaching Translation and Interpreting*, 161. <https://doi.org/10.1075/z.56.26got>
- Guiraud, N., Longin, D., Lorini, E., Pesty, S., & Rivière, J. (2011). The face of emotions: A logical formalization of expressive speech acts. *10th International Conference on Autonomous Agents and Multiagent Systems 2011, AAMAS 2011*, 2, 969–976.
- Iordan, C. (2021). Definition of Translation, Translation Strategy, Translation Procedure, Translation Method, Translation Technique, Translation Transformation. *InterConf*, 473–485. <https://doi.org/10.51582/interconf.19-20.02.2021.049>
- Lu, S., & Lu, S. (2021). The Palgrave Handbook of Audiovisual Translation and Media Accessibility. In *International Journal of Communication* (Vol. 15).
- Matthews, P. H. (2019). Utterances. *What Graeco-Roman Grammar Was About*, 147–163. <https://doi.org/10.1093/oso/9780198830115.003.0009>
- Munday, J. (2009). The Routledge Companion to Translation Studies. *The Routledge Companion to Translation Studies, 2009*. <https://doi.org/10.4324/9780203879450>
- Nababan, M., Nuraeni, A., & Sumardiono, &. (2012). Pengembangan Model Penilaian Kualitas Terjemahan (Mangatur Nababan, dkk. *Kajian Linguistik Dan Sastra*, 24(No. 1), 39–57.
- Nazrullaeva, G. K. (2021). The lexical meaning of the term “translation.” *Academicia: An International Multidisciplinary Research Journal*, 11(1), 704–706. <https://doi.org/10.5958/2249-7137.2021.00106.3>
- Ronan, P. (2015). Categorizing expressive speech acts in the pragmatically annotated SPICE Ireland corpus. *ICAME Journal*, 39(1), 25–45. <https://doi.org/10.1515/icame-2015-0002>

- Santosa, R. (2014). *Metode Penelitian Kebahasaan Kualitatif*.
https://scholar.google.co.id/citations?view_op=view_citation&hl=en&user=3JLX0XcAAAAJ&citation_for_view=3JLX0XcAAAAJ:4DMP91E08xMC
- Sugiyono. (2008). *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*. Bandung: Penerbit Alfabeta.
- The Little Mermaid (2023 film) / Disney Wiki / Fandom*. (n.d.). Retrieved October 6, 2023, from
[https://disney.fandom.com/wiki/The_Little_Mermaid_\(2023_film\)](https://disney.fandom.com/wiki/The_Little_Mermaid_(2023_film))
- Widiastuti, N. M. A., & Krisnawati, N. P. (2011). *The Translation Analysis of The English Film Subtitle “Eat, Pray, Love” into Indonesian*.

